

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 325

17 December 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Regulation (EEC) No 3271/75 of the Council of 17 November 1975 concluding the Agreement in the form of an exchange of letters relating to Article 3 of Protocol 8 of the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic 1
- Agreement in the form of an exchange of letters relating to Article 3 of Protocol 8 of the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic 2
- Regulation (EEC) No 3272/75 of the Commission of 16 December 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 4
- Regulation (EEC) No 3273/75 of the Commission of 16 December 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 6
- Regulation (EEC) No 3274/75 of the Commission of 16 December 1975 fixing the average producer prices for wine 8
- Regulation (EEC) No 3275/75 of the Commission of 16 December 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of common wheat to the countries of Zone V (a) 10
- Regulation (EEC) No 3276/75 of the Commission of 16 December 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of durum wheat to the countries of Zones I, V, VI and of the Iberian Peninsula 13
- ★ Regulation (EEC) No 3277/75 of the Commission of 15 December 1975 amending Regulation (EEC) No 1120/75 as regards the period of validity of the certificates of designation of origin of certain wines from third countries 16
- Regulation (EEC) No 3278/75 of the Commission of 16 December 1975 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 17

**NOTICE TO SUBSCRIBERS
TO THE OFFICIAL JOURNAL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES**

Subscriptions for 1975 expire on 31 December.

To avoid any interruption in the supply, subscriptions can be renewed as of now.

The cost of subscription for 1976 is £ 33 (Bfrs 3 000).

I

(Acts whose publication is obligatory)

**REGULATION (EEC) No 3271/75 OF THE COUNCIL
of 17 November 1975**

**concluding the Agreement in the form of an exchange of letters relating to
Article 3 of Protocol 8 of the Agreement between the European Economic
Community and the Portuguese Republic**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 113
thereof;

Having regard to the recommendation from the
Commission;

Whereas the Agreement in the form of an exchange
of letters relating to Article 3 of Protocol 8 of the
Agreement between the European Economic Commu-
nity and the Portuguese Republic signed in Brussels
on 22 July 1972 should be concluded,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters
relating to Article 3 of Protocol 8 of the Agreement

between the European Economic Community and the
Portuguese Republic is hereby concluded on behalf of
the Community.

The text of the Agreement is annexed to this Regula-
tion.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to
appoint the person empowered to sign the Agreement
referred to in Article 1, and to confer on him the
powers necessary to bind the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 November 1975.

For the Council

The President

E. COLOMBO

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters relating to Article 3 of Protocol 8 of the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic

LETTER No 1

Brussels,

.....,

I have the honour to refer to Article 3 of Protocol 8 of the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic signed on 22 July 1972.

Paragraph 1 of that Article lays down that pending the establishment of common rules for the importation of tomatoes that have been prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid of subheading 20.02 C of the Common Customs Tariff, the duties on imports into the Community of these products originating in Portugal shall be reduced by 30 % in accordance with the conditions laid down in Article 6 of the above-mentioned Protocol, provided that the conditions agreed upon by exchange of letters are observed. Paragraph 2 of the said Article 3 provides that, upon the establishment of common importation rules, the Community shall grant Portugal advantages comparable to those resulting from these transitional arrangements.

The system of trade with third countries in the market in products processed from fruit and vegetables establishing common rules for imports entered into force on 1 September 1975. This being so, in accordance with the abovementioned paragraph 2, the Community has taken the measures necessary for granting Portugal advantages comparable to those which it previously enjoyed.

I have the honour to inform you that the Community reduces by 30 % the duties on imports into the Community of tomatoes that have been prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid of subheading 20.02 C of the Common Customs Tariff, provided that Portugal undertakes to take all necessary measures in order that the quantities supplied to the Community do not exceed a volume to be determined annually.

The volume for 1975 is that fixed by the Agreement in the form of an exchange of letters of 19 February 1975.

Moreover, the guarantees concerning quantities and the technical arrangements agreed between the 'Junta Nacional das Frutas' and the Directorate-General for Agriculture of the Commission of the European Communities remain valid.

I should be grateful if you would kindly confirm the agreement of your government with the preceding two paragraphs.

Please accept,, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the Council
of the European Communities*

LETTER No 2

Brussels,

.....,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today worded as follows :

'I have the honour to refer to Article 3 of Protocol 8 of the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic signed on 22 July 1972.

Paragraph 1 of that Article lays down that pending the establishment of common rules for the importation of tomatoes that have been prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid of subheading 20.02 C of the Common Customs Tariff, the duties on imports into the Community of these products originating in Portugal shall be reduced by 30 % in accordance with the conditions laid down in Article 6 of the abovementioned Protocol, provided that the conditions agreed upon by exchange of letters are observed. Paragraph 2 of the said Article 3 provides that, upon the establishment of common importation rules, the Community shall grant Portugal advantages comparable to those resulting from these transitional arrangements.

The system of trade with third countries in the market in products processed from fruit and vegetables establishing common rules for imports entered into force on 1 September 1975. This being so, in accordance with the abovementioned paragraph 2, the Community has taken the measures necessary for granting Portugal advantages comparable to those which it previously enjoyed.

I have the honour to inform you that the Community reduces by 30 % the duties on imports into the Community of tomatoes that have been prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid of subheading 20.02 C of the Common Customs Tariff, provided that Portugal undertakes to take all necessary measures in order that the quantities supplied to the Community do not exceed a volume to be determined annually.

The volume for 1975 is that fixed by the Agreement in the form of an exchange of letters of 19 February 1975.

Moreover, the guarantees concerning quantities and the technical arrangements agreed between the 'Junta Nacional das Frutas' and the Directorate-General for Agriculture of the Commission of the European Communities remain valid.

I should be grateful if you would kindly conform the agreement of your government with the preceding two paragraphs.'

I have the honour to confirm the agreement of my government with the content of the said paragraphs.

Please accept,, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Portuguese Republic*

REGULATION (EEC) No 3272/75 OF THE COMMISSION
of 16 December 1975

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals, and in particular
Article 13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2831/75 ⁽²⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2831/75 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17
December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 16 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 December 1975 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)		
CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	36.12
10.01 B	Durum wheat	51.89 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	51.83 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	23.51
10.04	Oats	20.00
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	36.96 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	22.26 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	34.35 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	69.87
11.01 B	Rye flour	91.88
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	99.10
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	75.39

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 % subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 3273/75 OF THE COMMISSION
of 16 December 1975

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals, and in particular
Article 15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75 ⁽²⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17
December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 16 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 December 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	1.20	1.20	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 3274/75 OF THE COMMISSION
of 16 December 1975
fixing the average producer prices for wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine as last amended by Regulation (EEC) No 1932/75⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70⁽³⁾ of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines, as last amended by Regulation (EEC) No 528/74⁽⁴⁾;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70; whereas, where this information is not available for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 29. 7. 1975, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 64, 6. 3. 1974, p. 8.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	No quotation	Bordeaux	1.694
Montpellier	No quotation	Nantes	1.589
Narbonne	1.912	Bari	1.231
Nîmes	No quotation	Cagliari	No quotation
Perpignan	1.855	Chieti	No quotation
Asti	1.616	Ravenna (Lugo, Faenza)	1.354
Firenze	1.505	Trapani (Alcamo)	1.225
Lecce	No quotation	Treviso	1.546
Pescara	1.319		
Reggio Emilia	1.634		
Treviso	1.488		
Verona (for local wines)	1.488		
			<u>u.a./hl</u>
		A II	
		Rheinfalz (Oberhaardt)	22.95
		Rheinhessen (Hügelland)	No quotation
R II		The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Bari	1.628		
Barletta	1.546		
Cagliari	No quotation		
Lecce	No quotation		
Taranto	1.517	A III	
		Mosel-Rheingau	31.01
R III	<u>u.a./hl</u>		
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland)	18.16	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

REGULATION (EEC) No 3275/75 OF THE COMMISSION**of 16 December 1975****on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of
common wheat to the countries of Zone V (a)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2747/75⁽²⁾ of 29 October 1975 laying down general
rules to be applied in the event of the cereals market
being disturbed, and in particular Article 4 (2)
thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75⁽³⁾ of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds, and in
particular Article 5 thereof;

Whereas, having regard to the current situation on the
cereals market, there should be opened in respect of
common wheat an invitation to tender for the export
levy provided for in the first indent of Article 2 (1) of
Regulation (EEC) No 2747/75 and for the export
refund provided for in Article 5 of Regulation (EEC)
No 2746/75; whereas in order to safeguard Commu-
nity supplies whilst at the same time participating in
the supply of certain markets, the invitation to tender
for export should be limited to the markets
concerned, which are situated in Zone V (a) as defined
in the Annex to Commission Regulation (EEC) No
941/72⁽⁴⁾ of 5 May 1972 redefining the destination
zones for export refunds on cereals and rice;

Whereas the detailed rules governing invitations to
tender are as regards the export levy contained in
Commission Regulation (EEC) No 3130/73⁽⁵⁾ of 16
November 1973 establishing the conditions for the
application of the systems of tendering for export
levies on cereals, as last amended by Regulation (EEC)
No 771/75⁽⁶⁾, and as regards the export refund in
Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁷⁾ of 4
February 1975 laying down detailed rules for the appli-
cation of the system of tendering for export refunds
on cereals;

Whereas the objective of the tendering procedure can
be attained only if every successful tenderer fulfils all

the commitments entered into by him when submit-
ting his tender; whereas these commitments include
an obligation to lodge an application for an export
licence; whereas compliance with this obligation may
be ensured by requiring the tenderer to give security
when submitting his tender;

Whereas, in order to ensure equal treatment to all
concerned, it is necessary to make provision such that
the effective period of validity of licences issued to
successful tenderers in connection with the invitation
to tender is identical;

Whereas provision must be made to ensure the
smooth operation of the procedure for tendering for
export levies and refunds; whereas to this end it is
appropriate to prescribe a minimum quantity to be
tendered for and a time limit and form for the
communication of tenders submitted to the compe-
tent authorities;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the Opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders shall be invited for the export levy
provided for in the first indent of Article 2(1) of
Council Regulation (EEC) No 2747/75 and/or the
export refund provided for in Article 5 of Regulation
(EEC) No 2746/75.

2. The invitation to tender shall relate to common
wheat for export to countries of Zone V (a) as defined
in the Annex to Regulation (EEC) No 941/72.

3. The invitation shall remain open until 20 May
1976. During this period weekly awards shall be
made, the time limits for the submission of tenders to
be as prescribed in the notice of invitation to tender.

Article 2

A tender shall be valid only if it relates to an amount
of not less than 500 metric tons.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 82.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 6. 5. 1972, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 319, 20. 11. 1973, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 77, 26. 3. 1975, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

Article 3

1. The security referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 3130/73 and of Regulation (EEC) No 279/75 shall be 20 units of account per metric ton.
2. By way of derogation from Article 7 (1) of Regulations (EEC) No 3130/73 and (EEC) No 279/75, the security provided for in paragraph 1 shall subject to *force majeure* be released only in respect of any quantity for which the tender was not accepted or for which the tenderer furnishes proof of arrival at its destination, such proof to be furnished as provided in the second, third and fourth subparagraphs of Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 192/75 ⁽¹⁾.

Article 4

The zone of destination as specified in Article 1 (2) shall be indicated in section 13 of the licence application and of the licence itself. The issue of a licence shall carry with it the obligation to export to that destination.

Article 5

If a tenderer fails to comply with the undertaking given by him pursuant to Article 2 (3) (b) of Regulation (EEC) No 3130/73 and (EEC) No 279/75, no export licence shall be issued and the security lodged pursuant to Article 3 of those Regulations shall accordingly be forfeit.

Article 6

1. By way of derogation from the provisions of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 193/75 ⁽²⁾, export licences issued under Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 3130/73 or under the like provision of Regulation (EEC) No 279/75 shall for the purpose of determining their period of validity be deemed to have been issued on the day on which the tender was submitted.
2. Export licences issued in connection with the invitation to tender pursuant to this Regulation shall be valid from their date of issue, as defined in the previous paragraph until the end of the fourth month following that of issue.

Article 7

1. If the obligation to export is not fulfilled, the security mentioned in Article 3 of Regulations (EEC) No 3130/73 and (EEC) No 279/75 shall be forfeit in respect of a quantity equal to the difference between 93 % of the net quantity indicated on the export licence and the net quantity actually exported.
2. However, if the quantity exported is less than 7 % of the net quantity indicated on the licence, the security shall be forfeit in its entirety.
3. On request by the titular holder of the licence, Member States may release the security by instalments

in proportion to the quantities of product for which proof of exportation as referred to in Article 7 (1) of Regulations (EEC) No 3130/73 and (EEC) No 279/75 has been furnished, provided that such proof establishes that a quantity to at least 7 % of the net quantity indicated on the licence has been exported.

Article 8

The tenders submitted must reach the Commission through the intermediary of Member States at the latest one and a half hours after expiry of the period for the weekly submission of tenders as specified in the notice of invitation to tender. They must be communicated in the form indicated in the Annex.

If no tenders are received, Member States shall inform the Commission of this within the time limit indicated in the preceding paragraph.

Article 9

During the period in which summer time applies in Italy, the times fixed for the submission of tenders shall be regarded in that Member State as extended by one hour. During the period during which summer time does not apply in the United Kingdom and in Ireland, the times fixed for the submission of tenders shall be regarded in those Member States as brought forward by one hour.

Article 10

1. By way of derogation from Article 5 of Regulations (EEC) No 3130/73 and (EEC) No 279/75, the Commission shall decide, under procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75 :
 - to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75, or
 - to fix a minimum export levy, taking account in particular of the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75, or
 - to make no award.
2. Where a maximum export refund is fixed a contract shall be awarded to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund and to any tenderer who has tendered for an export levy.

Where a minimum export levy is fixed a contract shall be awarded to any tenderer whose tender indicates a rate of levy equal to or greater than such minimum export levy.

Article 11

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 10.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

Weekly tender for the levy/refund for the export of common wheat to the countries of Zone V (a)

Expiry of the period for the submission of tenders (date/time)

I

1	2	3
Number of tender	Quantity in metric tons	Amount of export levy in national currency per metric ton
1		
2		
3		
4		
5		
etc.		

II

1	2	3
Number of tender	Quantity in metric tons	Amount of export refund in national currency per metric ton
1		
2		
3		
4		
5		
etc.		

REGULATION (EEC) No 3276/75 OF THE COMMISSION
of 16 December 1975

**on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of durum
wheat to the countries of Zones I, V, VI and of the Iberian Peninsula**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2747/75 ⁽²⁾ of 29 October 1975 laying down general
rules to be applied in the event of the cereals market
being disturbed, and in particular Article 4 (2) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 ⁽³⁾ of 29 October 1975 laying down
general rules for granting export refunds on cereals
and criteria for fixing the amount of such refunds, and
in particular Article 5 thereof;

Whereas having regard to the current situation on the
cereals market, there should be opened in respect of
durum wheat an invitation to tender for the export
levy provided for in the first indent of Article 2 (1) of
Regulation (EEC) No 2747/75 and for the export
refund provided for in Article 5 of Regulation (EEC)
No 2746/75; whereas, in order to safeguard Commu-
nity supplies whilst at the same time participating in
the supply of certain markets, the invitation to tender
for export should be limited to the markets
concerned, which are situated in Zones I, V, VI and in
the countries of the Iberian Peninsula as defined in
the Annex to Commission Regulation (EEC) No
941/72 ⁽⁴⁾ of 5 May 1972 redefining the destination
zones for export refunds on cereals and rice;

Whereas the detailed rules governing invitations to
tender are as regards the export levy contained in
Commission Regulation (EEC) No 3130/73 ⁽⁵⁾ of 16
November 1973 establishing the conditions for the
application of the system of tendering for export
levies on cereals, as last amended by Regulation (EEC)
No 771/75 ⁽⁶⁾, and as regards the export refund in
Commission Regulation (EEC) No 279/75 ⁽⁷⁾ of 4
February 1975 laying down detailed rules for the appli-
cation of the system of tendering for export refunds
on cereals;

Whereas the objective of the tendering procedure can
be attained only if every successful tenderer fulfils all

the commitments entered into by him when submit-
ting his tender; whereas these commitments include
an obligation to lodge an application for an export
licence; whereas compliance with this obligation may
be ensured by requiring the tenderer to give security
when submitting his tender;

Whereas, in order to ensure equal treatment to all
concerned, it is necessary to make provision such that
the effective period of validity of licences issued to
successful tenderers in connection with the invitation
to tender is identical;

Whereas provision must be made to ensure the
smooth operation of the procedure for tendering for
export levies and refunds; whereas to this end it is
appropriate to prescribe a minimum quantity to be
tendered for and a time limit and form for the
communication of tenders submitted to the compe-
tent authorities;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the Opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders shall be invited for the export levy
provided for in the first indent of Article 2 (1) of
Council Regulation (EEC) No 2747/75 and/or the
export refund provided for in Article 5 of Regulation
(EEC) No 2746/75.

2. The invitation to tender shall relate to durum
wheat for export to countries of Zones I, V, VI and of
the Iberian Peninsula as defined in the Annex to
Regulation (EEC) No 941/72.

3. The invitation shall remain open until 20 May
1976. During this period weekly awards shall be
made, the time limits for the submission of tenders to
be as prescribed in the notice of invitation to tender.

Article 2

A tender shall be valid only if it relates to an amount
of not less than 400 metric tons.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 82.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 6. 5. 1972, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 319, 20. 11. 1973, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 77, 26. 3. 1975, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

Article 3

1. The security referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 3130/73 and of Regulation (EEC) No 279/75 shall be 20 units of account per metric ton.

2. By way of derogation from Article 7 (1) of Regulations (EEC) No 3130/73 and (EEC) No 279/75, the security provided for in paragraph 1 shall subject to *force majeure* be released only in respect of any quantity for which the tender was not accepted or for which the tenderer furnishes proof of arrival at its destination, such proof to be furnished as provided in the second, third and fourth subparagraphs of Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 192/75⁽¹⁾.

Article 4

The zone of destination as specified in Article 1 (2) shall be indicated in section 13 of the licence application and of the licence itself. The issue of a licence shall carry with it the obligation to export to that destination.

Article 5

If a tenderer fails to comply with the undertaking given by him pursuant to Article 2 (3) (b) of Regulations (EEC) No 3130/73 and (EEC) No 279/75, no export licence shall be issued and the security lodged pursuant to Article 3 of those Regulations shall accordingly be forfeit.

Article 6

1. By way of derogation from the provisions of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 193/75⁽²⁾, export licences issued under Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 3130/73 or under the like provision of Regulation (EEC) No 279/75 shall for the purpose of determining their period of validity be deemed to have been issued on the day on which the tender was submitted.

2. Export licences issued in connection with the invitation to tender pursuant to this Regulation shall be valid from their date of issue, as defined in the previous paragraph until the end of the fourth month following that of issue.

Article 7

1. If the obligation to export is not fulfilled, the security mentioned in Article 3 of Regulations (EEC) No 3130/73 and (EEC) No 279/75 shall be forfeit in respect of a quantity equal to the difference between 93 % of the net quantity indicated on the export licence and the net quantity actually exported.

2. However, if the quantity exported is less than 7 % of the net quantity indicated on the licence, the security shall be forfeit in its entirety.

3. On request by the titular holder of the licence, Member States may release the security by instalments

in proportion to the quantities of product for which proof of exportation as referred to in Article 7 (1) of Regulations (EEC) No 3130/73 and (EEC) No 279/75 has been furnished, provided that such proof establishes that a quantity equal to at least 7 % of the net quantity indicated on the licence has been exported.

Article 8

The tenders submitted must reach the Commission through the intermediary of Member States at the latest one and a half hours after expiry of the period for the weekly submission of tenders as specified in the notice of invitation to tender. They must be communicated in the form indicated in the Annex.

If no tenders are received, Member States shall inform the Commission of this within the time limit indicated in the preceding paragraph.

Article 9

During the period in which summer time applies in Italy, the times fixed for the submission of tenders shall be regarded in that Member State as extended by one hour. During the period during which summer time does not apply in the United Kingdom and in Ireland, the times fixed for the submission of tenders shall be regarded in those Member States as brought forward by one hour.

Article 10

1. By way of derogation from Article 5 of Regulations (EEC) No 3130/73 and (EEC) No 279/75, the Commission shall decide, under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75:

- to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75, or
- to fix a minimum export levy, taking account in particular of the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75, or
- to make no award.

2. Where a maximum export refund is fixed a contract shall be awarded to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund and to any tenderer who has tendered for an export levy.

Where a minimum export levy is fixed a contract shall be awarded to any tenderer whose tender indicates a rate of levy equal to or greater than such minimum export levy.

Article 11

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 10.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

Weekly tender for the levy/refund for the export of durum wheat to the countries of Zones I, V, VI and of the Iberian Peninsula

Expiry of the period for the submission of tenders (date/time)

I

1	2	3
Number of tender	Quantity in metric tons	Amount of export levy in national currency per metric ton
1		
2		
3		
4		
5		
etc.		

II

1	2	3
Number of tender	Quantity in metric tons	Amount of export refund in national currency per metric ton
1		
2		
3		
4		
5		
etc.		

REGULATION (EEC) No 3277/75 OF THE COMMISSION**of 15 December 1975****amending Regulation (EEC) No 1120/75 as regards the period of validity of the certificates of designation of origin of certain wines from third countries**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 97/69 ⁽¹⁾ of 16 January 1969 on measures to be taken for uniform application of the nomenclature of the Common Customs Tariff, as last amended by the Act of Accession ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof ;

Whereas, under Commission Regulation (EEC) No 1120/75 ⁽³⁾ of 17 April 1975, the admission under subheadings 22.05 C III a) 1 and b) 1 and b) 2 and also 22.05 C IV a) 1 and b) 1 and b) 2 of the Common Customs Tariff of port, Madeira, sherry, Setabul muscatel and Tokay (Aszu and Szamorodni) wines is, with effect from 1 July 1975, subject to the presentation of a certificate of origin which meets the requirements specified in that Regulation ;

Whereas, however, Article 7 thereof provides that until 31 December 1975 the wines in question shall be admitted under the subheadings listed above on presentation of a certificate of the kind used before 30 June 1975 ;

Whereas, owing to technical difficulties, certain countries which supply the wines in question will not be able to issue in time the certificates in the forms laid down in the said Regulation ; whereas in order to permit those countries to continue to export the said wines to the Community, the option provided in the said Article 7 should therefore be extended for six months ;

Whereas the nomenclature of the Common Customs Tariff has been amended by Council Regulation (EEC) No 678/75 ⁽⁴⁾ of 4 March 1975 ; whereas this means that Additional Note 4 (b) to Chapter 22 of the Common Customs Tariff has become Additional Note 4 (c) to that Chapter ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Committee on Common Customs Tariff Nomenclature,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In Article 7 of Regulation (EEC) No 1120/75 for '31 December 1975' read '30 June 1976'.

Article 2

In Section 13 and 15 of the model certificates set out in Annexes I, II and IV and in Sections 13 and 14 of the model certificate set out in Annex V to Regulation (EEC) No 1120/75 for the reference to 'Additional Note 4 (b) to Chapter 22 of the Common Customs Tariff' read 'Additional Note 4 (c) to Chapter 22 of the Common Customs Tariff'.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 January 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 December 1975.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 111, 30. 4. 1975, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 43.

REGULATION (EEC) No 3278/75 OF THE COMMISSION
of 16 December 1975

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 ⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar, as amended by Regulation (EEC) No 2623/75 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof ;

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1675/75 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3268/75 ⁽⁴⁾ ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1675/75 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

- (¹) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.
 (²) OJ No L 268, 17. 10. 1975, p. 1.
 (³) OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 61.
 (⁴) OJ No L 324, 16. 12. 1975, p. 26.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 December 1975 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description of goods	Levy (u.a./100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. Denatured : I. White sugar II. Raw sugar B. Undenatured : I. White sugar II. Raw sugar	 6.45 4.81 (¹) 6.45 4.81 (¹)

(¹) Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURO-NORMS in German, French, Italian and Dutch

			<i>Price in EMA units of account</i>
EURONORM	25-72	Aciers de construction d'usage général	1,45
EURONORM	43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1,00
EURONORM	49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0,50
EURONORM	50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0,85
EURONORM	74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0,50
EURONORM	100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0,50
EURONORM	108-72	Fil-machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0,85
EURONORM	109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1,00
EURONORM	113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3	2,00
EURONORM	114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique — sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0,50
EURONORM	116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel	0,50
EURONORM	120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0,50
EURONORM	121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (essai dit de Huey)	0,50

The following is a list of all the EURONORMS so far published :

Circulaire d'infor- mation n° 1		Échantillons types pour les analyses chimiques des produits sidérurgiques . . .	0,85
EURONORM	1-55	Fontes et ferro-alliages	1,15
EURONORM	2-57	Essai de traction pour l'acier	0,85
EURONORM	3-55	Essai de dureté Brinell pour l'acier	0,50
EURONORM	4-55	Essai de dureté Rockwell échelles B et C pour l'acier	0,50
EURONORM	5-55	Essai de dureté Vickers pour l'acier	0,50
EURONORM	6-55	Essai de pliage pour l'acier	0,50
EURONORM	7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0,50
EURONORM	8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et de la résistance à la traction de l'acier	0,50
EURONORM	9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0,35
EURONORM	10-55	Valeurs de conversion approximatives des résiliences de l'acier	0,35
EURONORM	11-55	Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclu	0,70
EURONORM	12-55	Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0,50
EURONORM	13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0,50
EURONORM	14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0,50
EURONORM	15-70	Fil-machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen de la surface	0,50
EURONORM	16-70	Fil-machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Nuances et qualités	0,85
EURONORM	17-70	Fil-machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Dimensions et tolérances	1,70
EURONORM	18-57	Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0,50
EURONORM	19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0,35

EURONORM	20-60	Définition et classification des nuances d'aciers	0,35
EURONORM	21-62	Conditions générales techniques de livraison pour les produits en acier	0,50
EURONORM	22-70	Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0,85
EURONORM	23-71	Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	1,15
EURONORM	24-62	Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage	0,35
EURONORM	26-63	Essais conventionnels de dureté Rockwell pour tôles et feuillards minces en acier	0,50
EURONORM	27-70	Désignation conventionnelle des aciers (deuxième édition)	0,85
EURONORM	28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	0,85
EURONORM	29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,85
EURONORM	30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	0,85
EURONORM	31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	32-66	Tôles minces en acier doux non allié pour emboutissage ou pilage à froid — Norm de qualité	1,00
EURONORM	33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0,85
EURONORM	34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0,35
EURONORM	35-62	Barres et laminés marchands d'usage courant — Tolérances de laminage	0,35
EURONORM	36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0,50
EURONORM	37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0,85
EURONORM	38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthodes gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0,35
EURONORM	39-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode titrimétrique après oxydation au persulfate	0,50
EURONORM	40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0,50
EURONORM	41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0,70
EURONORM	42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0,70
EURONORM	44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0,35
EURONORM	45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0,50
EURONORM	46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1,00
EURONORM	47-68	Feuillards à chaud en aciers de construction d'usage général — Norme de qualité	1,15
EURONORM	48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	52-67	Vocabulaire du traitement thermique	6,35
EURONORM	53-62	Poutrelles à large ailes à faces parallèles	0,35
EURONORM	54-63	Petits fers U laminés à chaud	0,35
EURONORM	55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0,35
EURONORM	56-65	Cornières à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0,50
EURONORM	57-65	Cornières à ailes inégales et à coins arrondis laminées à chaud	0,50
EURONORM	58-64	Plats laminés à chaud pour usages généraux	0,35

EURONORM	59-64	Carrés laminés à chaud pour usages généraux	0,35
EURONORM	60-65	Ronds laminés à chaud pour usages généraux	0,35
EURONORM	61-71	Hexagones laminés à chaud	0,35
EURONORM	65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0,35
EURONORM	66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0,35
EURONORM	67-69	Plats à boudins laminés à chaud	0,35
EURONORM	70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0,85
EURONORM	71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0,50
EURONORM	72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0,85
EURONORM	76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophométrique	0,50
EURONORM	77-63	Fer noir et fer blanc en feuilles — Normes de qualité	0,85
EURONORM	78-63	Fer noir et fer blanc en feuilles — Tolérances sur dimensions	0,70
EURONORM	79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0,85
EURONORM	80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	0,85
EURONORM	81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimensions, poids, tolérances	0,35
EURONORM	83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2,15
EURONORM	84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	1,85
EURONORM	85-70	Aciers de nitruration — Prescription de qualité	0,85
EURONORM	86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1,65
EURONORM	87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	1,80
EURONORM	88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1,65
EURONORM	89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1,15
EURONORM	90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescription de qualité	0,85
EURONORM	91-70	Grandes plats laminés à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0,50
EURONORM	98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferro-manganèse — Méthode électrométrique	0,50
EURONORM	103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3,00
EURONORM	104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0,50
EURONORM	105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0,50
EURONORM	106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés laminées à froid et à chaud	1,65

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany :

Beuth-Vertrieb GmbH
Burggrafenstr. 4-7, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg :

Institut belge de normalisation — IBN —
29, avenue de la Brabançonne, 1040 Bruxelles

in France :

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris - La Défense

in Italy :

Ente nazionale italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands :

Nederlands Normalisatie-Instituut — NNI —
Rijswijk (ZH), Polakweg 5

Interested residents of third countries are asked to contact the Office of Official Publications of the European Communities, Post Box 1003, Luxembourg 1.